

**MINISTRY OF AGRICULTURE & FORESTS  
DEPARTMENT OF FORESTS & PARK SERVICES**

**SERVICE: ISSUANCE OF PERMIT FOR RURAL SUBSIDIZED TIMBER**

**SERVICE ACCESS POINTS (WITH ONLINE WEB ADDRESS):**

Accessible from Community Centers (CCs) with url <https://www.citizenservices.gov.bt/DoFPS>

**PROCEDURES TO AVAIL THE SERVICES**

**Documents required:**

1. Citizenship ID card
2. Land registration certificate (Lagthram)
3. Construction approval
4. Type of proposed house to the gewog office
5. Forms:
  - a. English:  
[https://www.citizenservices.gov.bt/documents/10137/22219/Application\\_Form\\_For\\_Rural\\_Subsidized\\_Timber\\_English.pdf](https://www.citizenservices.gov.bt/documents/10137/22219/Application_Form_For_Rural_Subsidized_Timber_English.pdf)
  - b. Dzongkha:  
[https://www.citizenservices.gov.bt/documents/10137/22219/Application\\_Form\\_For\\_Rural\\_Subsidized\\_Timber\\_Dzongkha.pdf](https://www.citizenservices.gov.bt/documents/10137/22219/Application_Form_For_Rural_Subsidized_Timber_Dzongkha.pdf)

**Eligibility and other qualifying criteria:**

1. Subsidized timber for construction of a rural house shall be allotted, only if the applicant is the Head of Gung (Household) in whose name the land on which construction will take place is duly registered.
2. Applicants shall not be eligible for rural subsidized timber for more than one rural house construction.
3. The applicant is a native of the area.
4. The timber requirement is for bona-fide rural use.
5. The rural house to be constructed with subsidized timber is for the personal dwelling of the applicant and his family.
6. The land on which the rural house is to be constructed is inherited and not purchased by the applicant.
7. Subsidized timber shall not be eligible in the following areas:
  - a. Dzongkhag “Thromde” and Yelag “Thromde” as declared by the Government.
  - b. Falling within 2 km radial distance from the declared boundary of Thromde above.

**Note:** Eligibility criteria are as per “Chapter IX - Allotment of Timber and Other Forest Produce” of [Forest and Nature Conservation Rules and Regulations of Bhutan , 2017](#).

**TURN AROUND TIME:**

The turnaround time for issuance of permit 21 days

**FEES & PAYMENT PROCEDURE:**

Payment for timber made in cash at the Range office / Beat office.

Permit fee = Nu. 10

Royalty = 0.8/cft (log volume) . Detailed information on royalty schedule can be availed from the [Royalty on Forest Produce, 2006](#)

**CONTACT/FOCAL PERSON:**

Jamyang Choden, Forestry Officer, DoFPS.

Contact No:02-339665(o)/17706833(m)

Email: jchoden@moaf.gov.bt

**LOCATION/ADDRESS OF THE OFFICE:**

Forest Resources & Management Division (FRMD)

Department of Forest & Park Services (DoFPS)

Ministry of Agriculture & Forests (MoAF)



## ཞབས་ཏྲུག་མཁོ་སྤྲོད་དུས་ལུན།

ཚོག་ཐམ་སྤྲོད་ནི་འདྲེས་ལུན་ ཉིན་གྲངས་ 27 གི་ནང་འཁོད་ཡིན།

## འབྲུས་སྤྲོད་ཐངས་ལྷིང་ལ།

ཤིང་ཆས་ཀྱི་འབྲུས་ཚུ་ རྒྱལ་ཚུལ་གླིང་འཛིན་ཡིག་ཚང་ནང་ དུལ་རྒྱུ་སྤྲོད་ནི།

ཚོག་ཐམ་འབྲུས་དུལ་ཀྲམ་ 70

སྤྲོད་ཁལ་ cft རེ་ལུ་ དུལ་ 0.5། སྤྲོད་ཁལ་ཁ་གསལ་ཚུ་ [Royalty on Forest Produce, 2006](#) ལས་འཐོབ་ཚུགས།

## འབྲེལ་བ་འབྲུབ་ས།

འཇམ་དབྱངས་ཚོས་སྤྲོད། རྒྱལ་ཚུལ་འགོ་དཔོན། རྒྱལ་ཚུལ་དང་ གླིང་ཀ་ཞབས་ཏྲུག་ལས་ཁུངས།

འབྲེལ་ཨང་ 02-337666 རྒྱལ་ཚུལ་ 72206443 རྒྱལ་ཚུལ་འཛིན་ཀྱི།

ཡོངས་འབྲེལ་ཁ་བྱང་ jchoden@moaf.gov.bt

## ཡིག་ཚངས་ཁོངས་/ཁ་བྱང་།

རྒྱལ་ཚུལ་ཐོན་སྐྱེད་དང་ འཛིན་སྐྱོང་སྤྲོད་ཚུ།

རྒྱལ་ཚུལ་དང་ གླིང་ཀ་ཞབས་ཏྲུག་ལས་ཁུངས།

སོ་ནམ་དང་ རྒྱལ་ཚུལ་ལྷན་ཁག།

**MINISTRY OF AGRICULTURE & FORESTS  
DEPARTMENT OF FORESTS & PARK SERVICES**

**SERVICE: ISSUANCE OF FLAGPOLE, FENCING POLE AND FIREWOOD**

**SERVICE ACCESS POINTS (WITH ONLINE WEB ADDRESS):**

Accessible from Community Centers (CCs) with url <https://www.citizenservices.gov.bt/DoFPS>

**PROCEDURES TO AVAIL THE SERVICES**

**Documents required:**

1. Citizenship ID card
2. Forms:
  - a. English:  
[https://www.citizenservices.gov.bt/documents/10137/22219/Application\\_Form\\_For\\_Fencingposts\\_Flagpoles\\_Firewood\\_English.pdf](https://www.citizenservices.gov.bt/documents/10137/22219/Application_Form_For_Fencingposts_Flagpoles_Firewood_English.pdf)
  - b. Dzongkha:  
[https://www.citizenservices.gov.bt/documents/10137/22219/Application\\_Form\\_For\\_Fencingposts\\_Flagpoles\\_Firewood\\_Dzongkha.pdf](https://www.citizenservices.gov.bt/documents/10137/22219/Application_Form_For_Fencingposts_Flagpoles_Firewood_Dzongkha.pdf)

**Eligibility and other qualifying criteria:**

1. Applicant shall be head of Gung (household)
2. The applicant is a native of the area.
3. The firewood/flagpole/fencing pole requirement is for bona-fide rural use.
4. Subsidized firewood/flagpole/fencing pole shall not be eligible in the following areas:
  - a. Dzongkhag Thromde and Yelag Thromde as declared by the Government
  - b. Falling within 2 km radial distance from the declared boundary of Thromde above.

**Note:** Eligibility criteria are as per “Chapter IX - Allotment of Timber and Other Forest Produce” of [Forest and Nature Conservation Rules and Regulations of Bhutan, 2017](#).

**TURN AROUND TIME:**

The turnaround time for issuance of permit 21 days

**FEES & PAYMENT PROCEDURE:**

Payment for timber made in cash at the Range office / Beat office.

Permit fee= Nu. 10

The royalty rate for firewood, flag poles and fencing post can be availed from [Royalty on Forest Produce 2006](#)

**CONTACT/FOCAL PERSON:**

Jamyang Choden, Forestry Officer, DoFPS.

Contact No:02-339665(o)/17706833(m)

Email: [jchoden@moaf.gov.bt](mailto:jchoden@moaf.gov.bt)

**LOCATION/ADDRESS OF THE OFFICE:**

Forest Resources & Management Division (FRMD)

Department of Forest & Park Services (DoFPS)

Ministry of Agriculture & Forests (MoAF)

# སོ་ནམ་དང་ནགས་ཚལ་ལྷན་ཁག། ནགས་ཚལ་དང་རྒྱིང་ཀ་ཞབས་ཏྲུག་ལས་ཁུངས།

ཞབས་ཏྲུག་: དར་ཤིང་དང་། རམ་རྒྱབ་ནིའི་ཤིང་ཆས། ཐབ་ཤིང་། བཅས་ཀྱི་ཚོག་ཐམ་སྲོད་ནི།

ཞབས་ཏྲུག་ལེན་ས། རྩོམ་འབྲེལ་ཁ་བྱང་།

མི་སྡེ་ལྷན་ཁག་ལས་ཁུངས་ རྩོམ་འབྲེལ་ཁ་བྱང་ <https://www.citizenservices.gov.bt/DoFPS> ལས་ འཐོབ་རྒྱགས།

ཞབས་ཏྲུག་ལེན་ཐངས་ཀྱི་བྱ་སྤྲོད་ལུ་ལ།

དཔོན་མཁོའི་ཡིག་ཆ།

1. མི་ཁུངས་རྩོད་ལག་ལྷོད།
2. འབྲི་ཤོག།

ཀ. ཨིང་སྐད།

[https://www.citizenservices.gov.bt/documents/10137/22219/Application\\_Form\\_For\\_Fencingposts\\_Flagpoles\\_Firewood\\_English.pdf](https://www.citizenservices.gov.bt/documents/10137/22219/Application_Form_For_Fencingposts_Flagpoles_Firewood_English.pdf)

ཁ. རྩོམ་ལ།

[https://www.citizenservices.gov.bt/documents/10137/22219/Application\\_Form\\_For\\_Fencingposts\\_Flagpoles\\_Firewood\\_Dzongkha.pdf](https://www.citizenservices.gov.bt/documents/10137/22219/Application_Form_For_Fencingposts_Flagpoles_Firewood_Dzongkha.pdf)

འོས་ཚད་དང་ ཚད་གཞི་གཞན།

- 1) ལྷ་ཡིག་སྤུལ་མི་ མི་འོས་འདི་ བཟའ་ཚད་ནང་གི་གཙོ་ཅན་ཨིན་དཔོ།
- 2) ལྷ་ཡིག་སྤུལ་མི་འདི་ ས་གནས་འདི་ལའི་མི་ཁུངས་ཨིན་མི།
- 3) ཐབ་ཤིང་/དར་ཤིང་/རམ་རྒྱབ་ནིའི་ཤིང་ཆས་འདི་ བྲོང་གསེབ་ནང་ ལག་ལེན་འཐབ་ནི་དེས་བདེན་ཨིན་མི།
- 4) ཐབ་ཤིང་/དར་ཤིང་/རམ་རྒྱབ་ནིའི་ཤིང་ཆས་འདི་ གཤམ་འཁོད་ཀྱི་ས་ཁོངས་ཚུ་ནང་ འོས་འབབ་མེད།
  - ཀ. གཤམ་གསེབ་གསལ་སྤྲོད་འབད་ཡོད་པའི་ རྩོམ་ལག་ཁྲིམ་དང་ ཡན་ལག་ཁྲིམ།
  - ཁ. ཁྲིམ་སྤེལ་གི་ས་མཚམས་ལས་ ཀའི་མི་ཀྱང་གཉིས་ཀྱི་ནང་འཁོད་ཚུད་མི།

བརྗོད་ཐོ། འོས་ཚད་དང་ ཚད་གཞི་འདི་ ནགས་ཚལ་དང་ རང་བཞེན་སྤྱད་སྐྱོབ་ཀྱི་བཅའ་ཡིག་དང་སྤྱི་གཞི་ 2017 ཅན་མའི་ ལུ་ 4 པའི་དོན་ཚན་དང་འབྲེལ་ ཨིན།

ཞབས་ཏྲུག་མཁོ་སྲོད་དུས་ལུན།

ཚོག་ཐམ་སྲོད་ནིའི་དུས་ལུན་ ཉིན་གངས་ 27 གི་ནང་འཁོད་ཨིན།

## འབྲུས་སྤྱོད་ཐངས་ཤིང་ལ།

ཤིང་ཚས་ཀྱི་འབྲུས་ཚུ་ རྒྱུ་ཚུ་ལྷིང་འཛིན་ཡིག་ཚང་ནང་ དདུལ་རྒྱུ་སྤྱོད་ནི།

ཚོག་ཐམ་འབྲུས་དདུལ་ཀྱམ་ ༡༠

ཐབ་ཤིང་དང་ དང་ཤིང་ རམ་རྒྱུ་ནི་ཤིང་ཚས་ཚུ་གི་ སྤྱོད་ཁལ་ཁ་གསལ་ཚུ་ [Royalty on Forest Produce, 2006](#) ལས་འཕྲོབ་ཚུགས།

## འབྲེལ་བ་འབྲུབ་ས་/འབྲེལ་ཡོད་མི་ཤིང་།

འཇམ་དབྱངས་ཚོས་སྤོན། རྒྱུ་ཚུ་ལ་འགོ་དཔོན། རྒྱུ་ཚུ་ལ་དང་ གླིང་ཀ་ཞབས་ཏྲོག་ལས་ཁུངས།

འབྲེལ་ཨང་ ༠༢-༣༣༩༤༤༥ རྒྱུ་ཚུ་ཀྱི་ ༡༧༧༠༤༤༤༣ རྒྱུ་ལ་འབྲེན།

ཡོངས་འབྲེལ་ཁ་བྱང་ jchoden@moaf.gov.bt

## ཡིག་ཚངས་འོངས་/ཁ་བྱང་།

རྒྱུ་ཚུ་ལ་ཐོན་སྤྱོད་དང་ འཛིན་སྤྱོད་ལྷེ་ཚན།

རྒྱུ་ཚུ་ལ་དང་ གླིང་ཀ་ཞབས་ཏྲོག་ལས་ཁུངས།

སོ་ནམ་དང་ རྒྱུ་ཚུ་ལ་ལྷན་ཁག།